

amely létrejött egyrészről

Budapest Főváros XVI. Kerületi Önkormányzat

székhely: 1163 Budapest, Havashalom u. 43.
 Adószám: 15735791-2-42
 Bankszámlaszám: 11784009-15516006
 Képviseli: Kovács Péter, polgármester
 mint Megbízó (a továbbiakban: **Megbízó**)

valamint

Építész Kaláka KFT.

Székhely: 1038 Budapest, Pusztá köz 3.
 Műterem- és postacím : 1036 Budapest, Nagyszombat utca 1. B/501
 Cégjegyzékszám: Cg. 01-09-362934,
 Bankszámlaszám: OTP Bank Nyrt. 11704007-20152934-00000000
 Adószáma: 10952410-2-41,
 Képviselő: Kalo Emese és Pásztor József ügyvezető(k), mint Megbízott (a továbbiakban
 Megbízott) között,

a mai napon az alábbiak szerint:

1. ELŐZMÉNY

Megbízó a 2012. 04.27-én a Közbeszerzési Értesítőben, KÉ-6357/2012 szám alatt megjelent felhívással tervpályázati eljárást indított a 1165 Budapest, Bányai utca 1-33. szám alatti - ingatlanon – új, többcélú csarnok tervezése tárgyában. A tervpályázatot, így az épület továbbtervezésének jogát az Építész Kaláka KFT. nyerte. Az építési engedély megszerzéséhez szükséges tervek és műszaki mellékletek elkészítése szükségessé teszi tervezői és műszaki szakértői munka elvégzését, Megbízó a feladat ellátása érdekében szerződést kíván kötni Megbízottal.

2. A SZERZŐDÉS TÁRGYA

- 2.1. Megbízó megbízza Megbízottat a 1165 Budapest, XVI. kerület, Bányai utca 1-33. szám alatti többcélú csarnok vázlat- és építési engedélyezési tervének elkészítésével illetve a - a Megbízótól kapott felhatalmazás alapján, megbízólevél birtokában - a létesítmény építési engedélyeztetésével.
- 2.2. A terveknek építészeti, tartószerkezet, épületgépészet, épületvillamosság, talajmechanika, és kiürítési számítógépes modellezéssel kiegészített tűzvédelem szakágakban kell készülniük. Ezen felül a szerződés tárgyát képezi a, telekhatáron belüli közműhálózatok tervezése, építési engedélyezési terv szinten. Az épület alapvetően sport célú felhasználására tekintettel sporttechnológus bevonása szükséges. Az egyes tervdokumentációk tartalmát jelen szerződés 1. számú melléklete részletezi. A szerződés tárgyát képezi továbbá a meglévő, használaton kívüli épület bontási tervének elkészítése és engedélyeztetése.
- 2.3. Megbízott a feladatait a vonatkozó jogszabályi előírások alapján végzi.
- 2.4. Jelen szerződés előzményében említett tervpályázat (részben) két változatra készült. Megbízó az új sportszálló nélküli változat terveit készítteti el Megbízottal.
- 2.5. A tervezői szolgáltatásnak része az engedélyezési terv előzetes szakhatósági, közműszolgáltatói egyeztetéseinek lefolytatása és az egyeztetések eredményének írásos dokumentálása.
- 2.6. Megbízó a jelen szerződés keretében elkészült terveket és dokumentációt a megvalósításhoz kapcsolódó később felmerülő esetleges tervezési és beszerzési feladatokkal kapcsolatosan, mint kiindulási adatszolgáltatás, korlátozás nélkül felhasználhatja, amellyel, hogy a Megbízott szerzői jogait fenntartja.
- 2.7. A Megbízott által elkészített és átadott vázlattervet Megbízó és annak felhatalmazottja 7 napon belül áttekinti és Megbízottal egyeztetést tart, melyen véglegesítik az engedélyezési terv programját.
- 2.8. A feladat megvalósítására rendelkezésre álló ÁFA nélküli összeg 950 millió Ft, 2012. évi árszintet figyelembe véve. A tervekben olyan gazdaságos műszaki megoldások tervezése szükséges, amelyek lehetőséget biztosítanak a kivitelezés keretösszegeen belüli megvalósítására
- 2.9. Szerződő felek megállapodnak, hogy az vázlattervvel együtt benyújtandó költségbeclésben tervező a fent megjelölt keretösszegek valószínűsíthető meghaladása esetén javaslatot tesz a tervezési program ésszerű költségcsökkentő módosítására. Felek a vázlattervet és a járulékos költségbeclést együttesen áttekintik. Ennek eredményeként felek közös megegyezéssel véglegesítik a tervezési programot, amely az építési engedélyezési terv alapját képezi.

3. TELJESÍTÉSI HATÁRIDŐK

- 3.1. Megbízott jelen szerződésben meghatározott - a többcélú csarnok létesítéséhez szükséges - terveket elkészíti, az építészeti-mérnöki feladatokat elvégzi és Megbízó részére a 3.2. pontban megadott közbenső határidőig a bírálathoz 1-1 elektronikus és papírmásolati példányban átadja az alábbi határidők alapján: Az esetlegesen szükségessé váló javítások elvégzése után Megbízott a végleges terveket 3-3 példányban, elektronikus és papírmásolati, illetve szükséges adathordozón átadja.
- 3.2. A költségbecsléssel kiegészített vázlattervet, a szerződés aláírását követő 42 napon belül
Az építési engedélyezési tervet a vázlatterv elfogadását követő számtott 60 napon belül
- 3.3. A szerződés teljesítésének helye a Megbízó székhelye. 1163 Budapest, Havashalom u. 43.

4. A MEGBÍZÁSI DÍJ

- 4.1. Megbízottat feladatai ellátásért az alábbiak szerinti díj illeti meg:
Nettó 19.685.030,- Ft. + 5.314.958.Ft.- Áfa = bruttó 24.999.988,- Ft
azaz nettó tizenkilencmillió-hatszáznyolcvanötezer-harminc forint + ötmillió-háromszáztizennégyezer-kilencszázötvennyolc forint Áfa = bruttó huszonnégy millió-kilencszázkilencvenkilenc ezer-kilencszáznyolcvannyolc forint.
Az engedélyezési eljárás számlával igazolt költségei Megbízót terhelik, amely díja(k)at számla benyújtását követően a Megbízó 15 napon belül átutalással teljesít.
- 4.2. Számlázási ütemterv:
Ajánlattevő két rész-számlát és egy végszámlát nyújthat be, az alábbiak szerint:
A vázlatterv ajánlatkérő általi elfogadásáról a nettó díj 25 %-áról (nettó 4.921.258.Ft,-),
az építési engedélyezési tervdokumentáció ajánlatkérő általi elfogadásáról a nettó díj 65 %-áról (nettó 12.795.270Ft,-),
a jogerős építési engedély átvételekor a nettó díj 10%-áról (nettó 1.968.502.Ft,-).
Amennyiben a Megbízottnak fel nem róható okból hiúsul meg a jogerős építési engedély kiadása, úgy a Megbízott az építési engedélyezési eljárás elindítása után 60 nap elteltével jogosult a megbízási díj utolsó részletének számlázására.
- 4.3. Amennyiben a tervezés Megbízotton kívül álló okból megszakad vagy végleg meghiúsul, Megbízott az addig elvégzett munka ellenértékére jogosulttá válik. A Felek ebben az esetben a továbbtervezés feltételeit egyeztetik.
- 4.4. Megbízott számláit a Megbízó által aláírt teljesítésigazolás alapján nyújthatja be. Megbízó mind a vázlattervek, mind az engedélyes tervek vonatkozásában a tervek tételes tervjegyzék alapján történő átadását-átvételét követő 7 napon belül nyilatkozik annak megfeleléséről. Megfelelés esetén a teljesítésigazolást legkésőbb a 8. napon kiadja.
- 4.5. Amennyiben a Megbízó nem tudta a véleményezésre megszabott határidejét tartani, akkor az arra eső késedelmi idővel csúszik a további tervezés határideje.
- 4.6. A Megbízott tudomásul veszi, hogy a számlák ellenértékének kiegyenlítése a 2011. évi CVIII., a közbeszerzésekről szóló törvény (továbbiakban: Kbt.) 130. §-ának megfelelően átutalással történik a többször módosított 2003. évi XCII. törvény (Art.) 36/A. § rendelkezéseinek figyelembevételével.
- 4.7. A számla hivatalos átvétele Megbízó székhelyén történik.
- 4.8. Megbízott a megbízási díjat átutalással egyenlíti ki a számla kézhezvételét követő 30 napon belül Megbízott jelen szerződésben megjelölt bankszámlájára.
- 4.9. Jelen szerződés 4. pontjában szereplő díj tartalmazza az építési engedélyhez szükséges valamennyi költséget, amelyen felül Megbízott a jelen szerződés 2. pontjában körülírt feladat elvégzése során egyéb költséget – kivéve az engedélyezési eljárás költségei - nem számol fel.

Az engedélyezési eljárás költségei tartalmazzák - többek közt - a kéményseprői szakvélemény díját, szakhatósági egyeztetések költségeit, a felvonó engedélyezési díját, illetve a katasztrófavédelem eljárási díját is.

5. KAPCSOLATTARTÁS

- 5.1. Kapcsolattartó személyek
Megbízói oldaláról: Tóth Miklós főépítész
Telefon: 1/ 401 14 00
E-mail: foepitesz@bp16.hu

- 5.2. Felek közötti valamennyi releváns értesítésnek írásban kell történnie, amelyet személyesen az átvétel igazolásával, faxon vagy e-mail útján kell eljuttatni a másik fél jelen szerződésben rögzített címére.
- 5.3. Megbízó biztosítja Megbízott számára az érintett ingatlanokba történő bejutást, a rendelkezésre álló műszaki információk átadását, valamint szükség szerinti mértékben konzultációs lehetőséget a munka előrehaladása során
- 5.4. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy a vázlattevő készítése idején is konzultáció keretében egyeztetnek az építészeti-műszaki tartalomról.

6. SZERZŐDÉSSZEGÉS

- 6.1. Az engedélyezési terv elkészítésére előírt közbenső határidő és a véghatáridő elmulasztása miatt a Megbízott késedelmi kötbért köteles fizetni. A késedelmi kötbér mértéke 100.000 Ft/nap. A kötbér összegét a Megbízó jogosult a benyújtott számlák összegéből levonni. A késedelmi kötbér fizetése nem mentesíti a Megbízottat a munka befejezését illető bármely kötelezettsége, vagy a szerződés értelmében ráháruló egyéb felelőségek és kötelezettségek teljesítése alól
- 6.2. Késedelmes fizetés esetén Megbízottat késedelmi kamat illeti meg. Ennek mértéke a Ptk. szerinti késedelmi kamat.
- 6.3. Megbízott tudomásul veszi, hogy a Megbízó a jelen szerződést a Kbt. 125. § (5) bekezdésében foglalt esetekben jogosult és köteles felmondani.
- 6.4. Amennyiben az engedélyt a hatóság olyan ok miatt nem adja meg, amely a Megbízott jelen szerződésen alapuló kötelezettségét, feladatát illetve felelősségét érinti, a szükséges módosításokat, hiánypótlásokat és eljárási cselekményeket jogszabályi határidőn belül elvégzi és adott esetben újabb engedélyezési eljárást indít. Ebben az esetben az új eljárás költségei a Megbízottat terhelik. A harmadik számla benyújtására a Megbízott abban az esetben jogosult amennyiben a jogerős építési engedély a Megbízó birtokában van.

7. EGYÉB FELTÉTELEK

- 7.1. Többlet példányokat Megbízott külön megrendelésre, az attól számított 3 munkanapon belül szállít a számla egyidejű benyújtásával.
Többlet példányok megrendelése esetén a munkát a felek az alábbiak szerint számolják el:
 - elektronikus példányok többszörözése esetén 500,- Ft /db + áfa egységárral
 - papírmásolati példányok többszörözése esetén 30.000,- Ft /db + áfa egységárral
- 7.2. A vázlattevő elfogadásával a szerződő felek rögzítik és véglegesítik a Tervezési Programot. Az képezi majd a továbbtervezés alapját. Amennyiben az elfogadott vázlattevő módosítása után a már elkészített terveket a Megbízotton kívül álló okból kell módosítani, Megbízottat az elvégzendő többletmunkával arányos tervezési díjtöbblet illeti meg.
- 7.3. A Megbízott 25.000.000,- Ft keretösszegű általános tervezői felelősségbiztosítással rendelkezik, amely lefedi jelen ajánlat tárgyába tartozó megbízotti tevékenység kockázatait. A biztosítási kötvény másolatát a szerződéskötés időpontjáig Megbízónak átadta.
- 7.4. Megbízó kijelenti, szavatolja és vállalja, hogy a jelen szerződés teljesítéséhez szükséges pénzügyi fedezet rendelkezésre áll vagy időben rendelkezésre fog állni
- 7.5. Megbízott kijelenti, hogy a jelen szerződés szerinti feladat elvégzéséhez megfelelő szakági tervezési jogosultságokkal rendelkezik, illetve azt alvállalkozók bevonásával felelősen biztosítani fogja.
- 7.6. A szerződő felek a szerződés teljesítése érdekében szorosán együtt működnek. A felek a tervezés során felmerült kérdések tisztázására kapcsolattartási értekezletet tartanak. Amennyiben a Megbízó szakszerűtlen utasítást ad, a Megbízott köteles írásban figyelmeztetéssel élni. Az írásbeli figyelmeztetés elmaradásából eredő kárért a megbízott teljes anyagi felelősséggel tartozik
- 7.7. A megbízás végrehajtása közben a Megbízott a Megbízóval kapcsolatos megszerzett információkat üzleti titokként köteles megőrizni, az ajánlatban benyújtott titoktartási nyilatkozatban foglaltaknak megfelelően.
- 7.8. Megbízott a tervekért jog- és kellékszavatosságot vállal.
- 7.9. Megbízó tudomásul veszi, hogy a tervek a tervező szellemi alkotásának minősülnek, azokat a 2. pontban meghatározott célra, az engedélyes terv módosítása nélkül kiviteli terv elkészítéséhez használhatja fel szerzői felügyelet és jogdíj megfizetése mellett.

- 7.10. Szerződést csak kétoldalúan és cégszerűen aláírt megállapodással lehet módosítani, illetve kiegészíteni a Kbt. rendelkezéseinek figyelembevételével.
- 7.11. Megbízott vállalja, hogy nem fizet, illetve számol el a szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, melyek a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és melyek alkalmasak a Megbízott adóköteles jövedelmének csökkentésére.
- 7.12. Megbízott vállalja, hogy a szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét a Megbízó számára megismerhetővé teszi és a Kbt. 125.§ (5) bekezdés a) és b) pontja szerinti ügyletekről a Megbízót haladéktalanul értesíti.
- 7.13. Jelen szerződés 6 eredeti példányban készült, melyből 4 példány Megbízóé, 2 példány megbízotté.

A fentieket a szerződő Felek elolvasás és megértés után, mint akaratukkal mindenben egyező megállapodást írják alá.

Kelt: Budapest, 2013. július 08.

Budapest Főváros XVI. Kerületi Önkormányzat

Kovács Péter
polgármester

Megbízó



Építész Kaláka
Megbízott

Pü-i ellenjegyző:

2013 JÚL. 08

ÉPÍTÉSZ KALÁKA KFT
2000 SZENTENDRE, PACSIRTA U. 12.

VÁZLATTERV

- helyszínrajz
- szintenkénti alaprajzok
- metszet
- homlokzat
- költségbecslés

BONTÁSI DOKUMENTÁCIÓ

- a bejelentési kötelezettséghez szükséges műszaki tervek és dokumentumok biztosítása
- műszaki leírás
- technológia leírás
- fotódokumentáció

AZ ÉPÍTÉSI ENGEDÉLYEZÉSI TERVDOKUMENTÁCIÓ

- helyszínrajz
- szintenkénti alaprajzok
- metszetek
- homlokzatok
- építménymagasság számítás
- szakági műszaki leírások
- tűzvédelmi tervfejezet
- talajmechanikai szakvélemény
- hulladék tervlap
- a felvonó tervdokumentációja
- tervezői nyilatkozat

AZ ÉPÍTÉSI ENGEDÉLYEZÉSI ELJÁRÁSHOZ BESZERZENDŐ DOKUMENTUMOK

- előzetes szakhatósági egyeztetés emlékeztetője/jegyzőkönyve
- az eljárás lefolytatásához szükséges okmánybélyeg
- hivatalos térképmásolat
- kéményseprő szakvélemény

NEM KÉPEZI TERVEZŐ FELADATÁT AZ ALÁBBI MUNKARÉSZEK TERVEZÉSE

- veszélyes hulladék kezelése,
(kivételt képez a tárolás és gyűjtés, melyre technológiai leírás, *terv a tároló helyről, technológiájáról készül*)
- külső közmű hálózatok (telekhatáron kívüli), *kivétel a jelen feladat során tervezett épületek víz, gáz, csatorna közmű bekötései.*
- kivitelezés technológiai organizációs terv

2010. évi ajánlott díjszámítási szabályzata alapján

A TÖBBCÉLÚ CSARNOK TERVEZÉSI DÍJÁNAK SZÁMÍTÁSA

A hivatkozott szabályzat 2. számú melléklete

Építészeti és mérnöki összevont szolgáltatások ajánlott díjtáblázata

Alapszolgáltatások - tervezési szakaszok (H1) III. díjosztály - 1,0 szorzóra vonatkoztatva

Díjalap 950.000.000 Ft

A díjalap részletezése:

- Sportcsarnok nettó szintterülete 3.500 m²

(a tervpályázatban szerelő méretek 200 m²-rel történő csökkentésével)

Sportcsarnok becsült fajlagos beruházási értéke 250.000 Ft/m²

Sportcsarnok becsült beruházási értéke 875.000.000 Ft

- Parkolók, utak burkolt felülete 15.000 m²

Parkolók becsült fajlagos beruházási értéke 5.000 Ft/m²

Parkolók becsült beruházási értéke 75.000.000 Ft

A MÉK által ajánlott díj mértéke a díjalap 5,835% * 0,45 = 2,62575 %

950.000.000,- Ft díjalapra kalkulálva, iterálva

előkészítő tervek és engedélyezési tervek fázisa

A MÉK által ajánlott díj összege - építési engedélyezési terv készítésére 24.944.625 Ft

Az Ajánlatadó által felajánlott díjcsökkentés mértéke 32. %

Az Ajánlatadó díjcsökkentéssel számolt tervezési díja 17.000.000 Ft

építési engedélyezési terv készítésére, kerekítve azaz tizenhétmillió forint

TELKEN BELÜLI KÖZMŰTERV

Az új építésű többcélú csarnok és közvetlen környezete telken belüli külső közmű terveinek elkészítése, építési engedélyezési terv szinten. A telken belüli közműtervezés kiterjed:

- közműbekötések, terveinek elkészítése
 - a szükséges közműengedélyek beszerzése.
 - telken belüli vezetékek víz, gáz, csatorna, valamint esővíz szikkasztó, elektromos
 - burkolt felületek vízelvezetése, olajfogó terve
- Tervezési határ - a telekhatáron belül.

A telken belüli közművek nettó tervezési díja **1.410.030,- Ft**, azaz egymillió-négyszáztízezer-harminc forint.

TŰZVÉDELMI SZÁMÍTÓGÉPES TERVMODELL

A terv, illetve a modell elkészítésének célja a vonatkozó tűzvédelmi rendeletek alóli felmentés elérése, ezáltal kedvezőbb kivitelezői költségek elérése

A vizsgálat elemei

- Egyeztetés a hatósággal
- Adatok begyűjtése konzultáció, egyeztetések lefolytatása a modell elkészítéséhez
- A számítógépes modell elkészítés
- A modellek lefuttatása a Thunderhead által fejlesztett Pathfinder szoftverrel –
A modell bemutatása a hatóság előtt
- Az elkészült modell dokumentációjának elkészítése
- Komplex tűzvédelmi feladatok ellátása
- Javaslatétel tűzvédelmi megoldásokra

A terv tartalma

- A kiürítési modellek optimalizálása
- Eurocode szerinti méretezés
- Megfelelő és költséghatékony szerkezetvédelem kiválasztása

A tűzvédelmi számítógépes tervmodell elkészítésének nettó díja **1.175.000,- Ft**, azaz egymillió-százhetvenözezer. forint.